

# Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
76420	400000000 und höher	TITAN ZX4875 Nullwendekreis-Aufsitzrasenmäher	TITAN ZX4875 122CM 24HP KOH FAB CE
76425	400000000 und höher	TITAN ZXM4875 Nullwendekreis-Aufsitzrasenmäher	TITAN ZXM4875 122CM 24HP KOH FAB MR CE
76530	400000000 und höher	TITAN ZXM5475 Nullwendekreis-Aufsitzrasenmäher	TITAN ZXM5475 137CM 24HP KOH FAB MR CE
76635	400000000 und höher	TITAN ZXM6075 Nullwendekreis-Aufsitzrasenmäher	TITAN ZXM6075 152CM 24HP KOH FAB MR CE

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2000/14/EG und 2005/88/EG (Lärm), 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie), 2014/30/EU (EMV), 2011/65/EU (RoHS)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Model [Modell]	Beschreibung	Richtlinie
Zubehör, Anbaugeräte für alle Modelle		
79348	EZ Vac	2006/42/EG
79487	Überrollschutz	2006/42/EG
79489	Hanglagen-Sensorkit	2014/30/EU

Model [Modell]	Beschreibung	Richtlinie
140-5036	Stahldeckelkit	2006/42/EG
147-8757	Scheinwerfer-Kit	2014/30/EU
161-6178	Bagger-Kompatibilitätskit	2006/42/EG

Umgebungslärmrichtlinie (2000/14/EG, 2005/88/EG):

Modell	Klassifizierung	Schnittbreite (cm)	Gemessener Schalldruckpegel (dBA)	Garantierter Schalldruckpegel (dBA)	Motordrehzahl (U/min)
76420	Rasenmäher	122	102	105	3150
76420 mit 79348 und 117-7277	Rasenmäher	122	105	105	2400
76425	Rasenmäher	122	102	105	3150
76425 mit 79348 und 117-7277	Rasenmäher	122	105	105	2400
76530	Rasenmäher	137	102	105	3150
76530 mit 79348 und 115-9650	Rasenmäher	137	105	105	2500
76635	Rasenmäher	152	104	105	3000
76635 mit 79348 und 115-9649	Rasenmäher	152	105	105	2600



In Übereinstimmung mit ISO 11094:1991.

Konformitätsbeurteilung: Anhang VI

Benannte Stelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH,

Benannte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Benannte Stelle 0036 nach 2000/14/EG

Westendstraße 199, 80686 München, Deutschland

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



John Heckel  
Technischer Leiter  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Januar 2, 2024

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Maschinenleistung, Masse und Vibrationsniveau

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinengewicht† (kg)	Hand/Arm-Vibrationsniveau (m/s²)*			Vibration am ganzen Körper (m/s²)*	
			linke Hand	rechte Hand	Unsicherheit	Niveau	Unsicherheit
76420	16,6	338	2,7	2,9	0,40	0,55	0,10
76425	16,6	354	1,9	3,4	0,30	0,37	0,09
76530	16,6	354	3,6	5,3	0,40	0,39	0,04
76635	16,6	370	3,3	3,7	0,40	0,46	0,06

† Mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

\* In Übereinstimmung mit EN ISO 5395-1:2013

## Schalldruckpegel der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA) <sup>1</sup>	
	Niveau	Unsicherheit
76420	92	1
76425	92	1
76530	92	1
76635	92	1

<sup>1</sup> Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an der Bedienposition, ermittelt gemäß EN ISO 5395-1:2013+A1:2018.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.